

Примите к сведению, что тяжелая экономическая ситуация в Европе и странах исхода могут повлиять на предоставление Вам международной защиты.

ВО ВСЕХ УКАЗАННЫХ ВЫШЕ СЛУЧАЯХ ВЫ МОЖЕТЕ ХОДАТАЙСТВОВАТЬ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ В ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ.

В связи с указанными обстоятельствами можно получить дополнительную защиту.

Возможными причинами могут быть: угрозы жизни или здоровью в связи с международными или внутренними конфликтами, преследования, применение смертной казни, угрозы жизни или здоровью, применение пыток, принудительное или незаконное изъятие гражданства, применение дискриминации, вынужденное возвращение в страну.

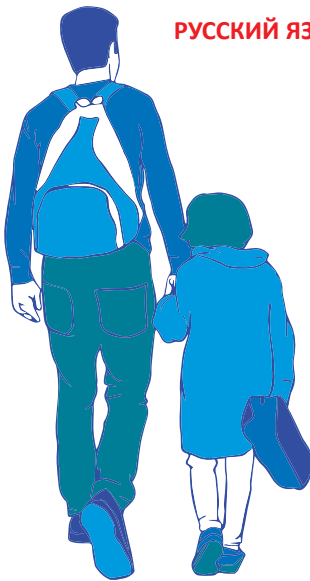
Такие обстоятельства могут быть причиной получения убежища.

Вашему возвращению? Считаете ли Вы, что подвергались преследованиям в стране Вашего исхода? Опасаетесь ли Вы преследования за принадлежность к определенной расе, вероисповеданию, этнической или социальной группе и/или за политические убеждения, что препятствует

1. ЯВЛЯЕТЕСЬ ЛИ ВЫ ЛИЦОМ, ХОДАТАЙСТВУЮЩИМ О ПОЛУЧЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ?



РУССКИЙ ЯЗЫК



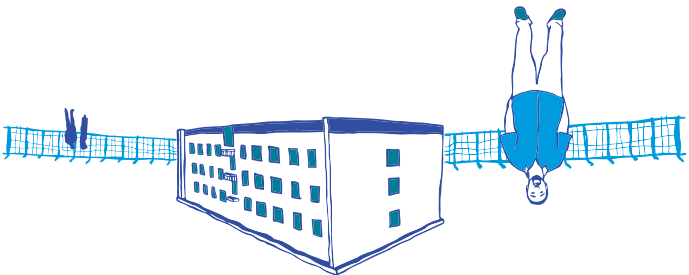
ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЛИСТОК ДЛЯ ЛИЦ, ЖЕЛАЮЩИХ ПОЛУЧИТЬ УБЕЖИЩЕ В ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

Центры приема являются закрытыми объектами, время пребывания составляет около 14 дней, максимальная же продолжительность пребывания установлена законом, составляет 120 дней.

5. НАСКОЛЬКО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНЫМ БУДЕТ ПРЕБЫВАНИЕ В ЦЕНТРЕ ПРИЕМА?

Вы поступаете в Центр приема лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища. В Центре пройдут первые шаги процедуры убежища, такие как установление личности и медицинский осмотр.

4. ЧТО БУДЕТ ПРОИСХОДИТЬ ДАЛЬШЕ?



Все заявления о предоставлении международной защиты в Чешской Республике рассматриваются в Департаменте политики и миграции Министерства внутренних дел, где и принимаются решения.

7. КАКОЙ ОРГАН БУДЕТ ПРИНИМАТЬ РЕШЕНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО МОЕГО ЗАЯВЛЕНИЯ?

Лица, ходатайствующие о предоставлении убежища, имеют две возможности. Либо они примут решение проживать на территории квартиры, либо же их переведут в один из Центров для приема иностранцев, где действует открытый режим. Такие центры предназначены для лиц, ходатайствующих о предоставлении убежища, у которых нет денег для обеспечения проживания вплоть до предоставления решения о предоставлении международной защиты.

6. ЧТО БУДЕТ ПРОИСХОДИТЬ ДАЛЬШЕ, ПОСЛЕ ТОГО, КОГДА ВЫ ПОКИНЕТЕ ЦЕНТР ПО ПРИЕМУ ИНОСТРАНЦЕВ?

2. ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ, ЕСЛИ ВЫ ОТКАЖЕТЕСЬ ХОДАТАЙСТВОВАТЬ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ В ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ?

Вас не будут считать беженцем.

3. ЧТО СЛЕДУЕТ ПРЕДПРИНЯТЬ В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ?

Лучше всего будет, если Вы выразите свое намерение ходатайствовать о предоставлении международной защиты (подадите заявление) непосредственно на границе после прибытия в Чешскую Республику.

Подать упомянутое заявление, причем как можно скорее, можно также в Центр приема Заставка-у-Брна, а также в инспектораты Полиции по делам иностранцев при региональных Директоратах Полиции ЧР.

Напишите своими словами, что Вы являетесь беженцем и ходатайствуете о предоставлении убежища, или же что Вы боитесь возвращаться в страну исхода или что Ваша жизнь находится под угрозой или что Вы подвергались преследованиям в стране исхода.

CZECH REPUBLIC



ПОЛЕЗНЫЕ КОНТАКТЫ

Организация по предоставлению помощи беженцам (OPU)
Kovářská 4, 190 00 Praha 9
tel.: +420 730 158 779, email: opu@opu.cz, website: www.opu.cz

Организация по предоставлению помощи беженцам (OPU)
Leitnerova 9, 602 00 Brno, tel.: +420 731 928 388, email: opu.brno@opu.cz

Управление Верховного комиссара ООН по делам беженцев (UNHCR)
Železná 24, 110 00 Praha 1

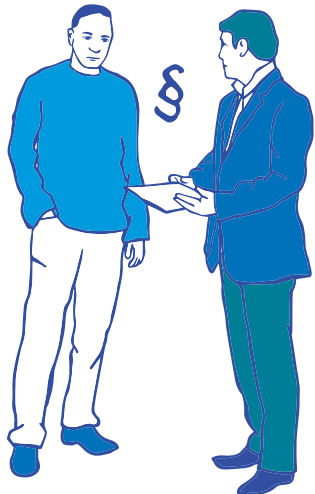


8. С ЧЕГО НАЧИНАЕТСЯ ПРОЦЕДУРА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УБЕЖИЩА?

Через несколько минут Вас попросят заполнить бланк Заявления, внося в него основные данные и причины, по которым Вы ищете защиты. Вас попросят изложить события и факты, исходя из которых, Вы решили подать заявление о предоставлении убежища. Возможно, Вас попросят рассказать подробнее о том, каким образом Вы попали на территорию Чешской Республики.

Не забудьте предъявить Ваши личные документы, а также перечень вспомогательных документов, которые при Вас имеются.

Вы имеете право воспользоваться услугами переводчика для общения на Вашем родном языке или на языке, избранном Вами.



11. ИМЕЕТЕ ЛИ ВЫ ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ БЕСПЛАТНОЙ ЮРИДИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ?

Да! Работники Министерства внутренних дел обязаны информировать Вас, что Вы в любой момент можете запросить бесплатной юридической помощи у адвоката или иного юриста, занимающегося предоставлением бесплатной юридической помощи и/или защитой беженцев. Кроме того, Вы можете обратиться за помощью в Управление Верховного Комиссара по делам беженцев.

9. КАК БУДУТ РАЗВИВАТЬСЯ СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ПОДАЧИ ВАМИ ЗАЯВЛЕНИЯ?

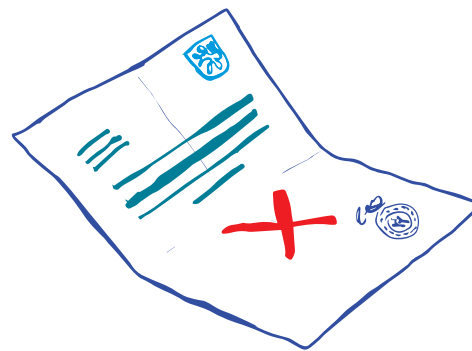
Через определенное время после подачи Вами заявления Вас пригласят на собеседование относительно предоставления убежища. Собеседование – это самая важная часть процедуры убежища, к нему необходимо тщательно подготовиться, чтобы Вы могли представить в ходе него все важные факты и подробности.

Собеседование проводят работники Министерства внутренних дел, а для Вас – это возможность предоставить достаточный объем информации и фактов по Вашему делу.

Работники Министерства внутренних дел будут интересоваться ситуацией, которая царит в стране Вашего исхода. Они зададут Вам дополнительные вопросы относительно информации, предоставленной Вами. Постарайтесь изложить все важные факты Вашего дела. Расскажите, почему Вы покинули Вашу страну, а также кто и как именно Вас преследовал.

Вы имеете право воспользоваться услугами переводчика для общения на Вашем родном языке или на языке, избранном Вами.

По закону решение должно быть принято в течение 6 месяцев. В некоторых случаях этот срок может быть продлен, например, в связи со сложностью случая или с отсутствием сотрудничества с органами.



12. ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ С ВАМИ, ЕСЛИ ВАМ ОТКАЖУТ В ПРЕДОСТАВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ?

Отрицательное решение органа первой инстанции относительно предоставления международной защиты можно обжаловать.

В тексте решения относительно предоставления международной защиты будут содержаться указания относительно срока, в течение которого можно обжаловать в Административном суде решение органа первой инстанции.

Если Вы решите не обжаловать решение относительно предоставления международной защиты, то получите выездную визу, чтобы Вы могли покинуть Чешскую Республику.



10. СЛЕДУЕТ ЛИ ВАМ ОПАСАТЬСЯ ПОСЛЕДСТВИЙ ПОСЛЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ?

Вы можете высказываться без опасений, поскольку все, что Вы скажете, включая личные данные, будет храниться в режиме строгой конфиденциальности. Запрещено передавать данные, сообщенные Вами, в страну исхода, а также каким бы то ни было иным органам, не принимающим участия в процедуре.

Очень важно, чтобы Вы говорили правду, могли разъяснить возможные неясности и/или неточности в предоставленных Вами сведениях, смогли как можно более точно и подробно описать, почему Вы покинули страну исхода.

13. КАК БУДУТ РАЗВИВАТЬСЯ СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ВАМ МЕЖДУНАРОДНОЙ ЗАЩИТЫ?

Если Вам предоставят убежище или дополнительную международную защиту, то Вы сможете подключиться к Государственной Программе интеграции. В рамках данной программы в течение определенного периода времени предлагается недорогое проживание в специальных интеграционных объектах, а также определенное количество бесплатных уроков чешского языка.

Если Вам предоставят **убежище**, то Вы получите разрешение на постоянное пребывание в Чешской Республике. Наряду с этим Вы получите все те же права и обязанности, что и граждане Чешской Республики, кроме права участия в выборах и воинской обязанности.

Если Вам предоставят **дополнительную защиту**, то Вы получите разрешение на долговременное пребывание в Чешской Республике на срок, который соответствует продолжительности дополнительной защиты и обычно составляет 1 год.

Это означает, что Вы сможете зарегистрироваться на Бирже труда, сможете проходить курс обучения, например, в университете, заниматься бизнесом и совершать юридически значимые действия. В то же время, Вы будете обязаны исполнять все те же законные требования, что и граждане Чешской Республики. В частности, платить налоги, медицинскую страховку и нести полную ответственность за нарушение каких бы то ни было законов.